

Ko-2256/2017

K/5820/2017/II.

MEGHÍVÓ

A Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testülete

2017. szeptember 27-én 15.00 órai kezdettel

a Görög klubban
(1104 Budapest X., Kada utca 120.)

testületi ülést tart,
melyre ezúton meghívom.

Napirendi pontok:

1. **Javaslat a Kőbányai Görög Önkormányzat 2017. évi bevételei előirányzatainak módosítására** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök
2. **Beszámoló a görög kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. augusztus 14-én megrendezett Olymposzi teadélután rendezvényéről** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök
3. **Beszámoló a görög kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. augusztus 16-án megrendezett Kritiki Szkepszi Színjátszó Csoport Pandóra szelencéje főpróba előadásáról** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök
4. **Beszámoló a görög kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. augusztus 20-án megrendezett Szent István-napi ünnepségről** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök
5. **Beszámoló a görög kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. szeptember 2-án és szeptember 3-án megrendezett X. Kőbányai Rendvédelmi Napról** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök
6. **Beszámoló a görög kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából az Emberi Erőforrások Minisztériumától (NEMZ-KUL-EPER-17-1662) a 2017.09.13- 2017.09.20-a közötti időszakban Litochórában (Görögországban) megrendezett „Testvérvárosi kapcsolatok ápolása” pályázatra biztosított bruttó 100 000 Ft összegű támogatás felosztásáról** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök
7. **Javaslat a görög kulturális hagyományok őrzése céljából 2017. szeptember 30-án a Balkan Calling Egyesülettel együttműködve görög séta megszervezésére** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök

8. **Tájékoztató a kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a Kőbányai Örmény Önkormányzat által 2017. szeptember 28-án megrendezett Örmény Függetlenség Napja rendezvényen való részvételre** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök
9. **Javaslat a kulturális hagyományok ápolása céljából a Szerb Kultúra Hónapja keretén belül 2017. szeptember 30-án, 19.00 órakor a Kőrösi Kulturális Nonprofit Kft (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) I. számú színháztermében megrendezésre kerülő „Vujicsics együttes” koncerten való részvételre** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök
10. **Tájékoztató a görög kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából az Aradi vértanúk tiszteletére 2017. október 6-án 10.00 órakor megrendezésre kerülő megemlékezésre** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök
11. **Javaslat a görög kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. október 23-án az 1956-os forradalom alkalmából megrendezésre kerülő megemlékezésre** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök
12. **Javaslat a görög kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. november 4-én megrendezésre kerülő „Nemzeti Gyásznap” alkalmából a koszorúzási ünnepségre** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök
13. **Javaslat a görög kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. október 28-án a Görög ellenállás 77. évfordulója alkalmából megrendezésre kerülő nemzeti megemlékezésre** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök
14. **Javaslat a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat által 2017. november 23-án megszervezésre kerülő közmeghallgatáson való részvételre** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök

Esetleges távolmaradását kérem, a Polgármesteri Hivatal 431-8748-as telefonszámán jelezni szíveskedjék.

Budapest, 2017. szeptember 22.



KÖBÁNYAI GÖRÖG ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETE
1102 Budapest, Szent László tér 29.

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Készült: a Kőbányai Görög Önkormányzat 2017. szeptember 27-én 15.00 órai kezdettel a Bp. X. ker. Kada utca 120. sz. alatti Görög klubban megtartott képviselő-testületi ülésén.

Jelen vannak:

Kollátosz Jorgosz	elnök
Bajkai Vasziliki	elnökhelyettes
Dr. Klicasz Szpirosz	képviselő

A Kőbányai Polgármesteri Hivatal részéről tanácskozási joggal:

dr. Éder Gábor	jogtanácsos
Jógáné Szabados Henrietta	civil és nemzetiségi referens

Kollátosz Jorgosz, a Kőbányai Görög Önkormányzat elnöke üdvözli a megjelenteket és a rendes testületi ülést megnyitja. Megállapítja, hogy a testületi ülésen 3 fő képviselő megjelent, és a testület határozatképes. Bejelenti, hogy a jegyzőkönyv magyar nyelven készül. Kér mindenkit, hogy az ülés jelenléti ívét írják alá, amely a jegyzőkönyvük, amely közokiratnak minősül mellékletét képezi az elkészített meghívóval és az írásbeli előterjesztésekkel együtt.

Javasolja, hogy a jegyzőkönyv hitelesítésével Bajkai Vasziliki képviselőt bízta meg a Képviselő-testület. Kéri a szavazatok megtételét.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

65/2017. (IX. 27.) Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testülete a jegyzőkönyv hitelesítésével Bajkai Vasziliki képviselőt megbízta.

Elnök: Bejelenti, hogy a jegyzőkönyvet Jógáné Szabados Henrietta civil és nemzetiségi referens vezeti.

Elnök: Ismerteti a napirendi pontokat, majd kéri a szavazatok megtételét.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

66/2017. (IX. 27.) Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testülete a testületi ülés napirendjét az alábbiak szerint fogadja el:

1. **Javaslat a Kőbányai Görög Önkormányzat 2017. évi bevételei előirányzatainak módosítására** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök
2. **Beszámoló a görög kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. augusztus 14-én megrendezett Olymposzi teadélután rendezvényről** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök
3. **Beszámoló a görög kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. augusztus 16-án megrendezett Kritiki Szkepszi Színjátszó Csoport Pandóra szelencéje főpróba előadásáról** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök
4. **Beszámoló a görög kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. augusztus 20-án megrendezett Szent István-napi ünnepségről** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök
5. **Beszámoló a görög kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. szeptember 2-án és szeptember 3-án megrendezett X. Kőbányai Rendvédelmi Napról** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök
6. **Beszámoló a görög kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából az Emberi Erőforrások Minisztériumától (NEMZ-KUL-EPER-17-1662) a 2017.09.13- 2017.09.20-a közötti időszakban Litochóróban (Görögországban) megrendezett „Testvérvárosi kapcsolatok ápolása” pályázatra biztosított bruttó 100 000 Ft összegű támogatás felosztásáról** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök
7. **Javaslat a görög kulturális hagyományok őrzése céljából 2017. szeptember 30-án a Balkan Calling Egyesülettel együttműködve görög séta megszervezésére** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök
8. **Tájékoztató a kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a Kőbányai Örmény Önkormányzat által 2017. szeptember 28-án megrendezett Örmény Függetlenség Napja rendezvényen való részvételre** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök

9. **Javaslat a kulturális hagyományok ápolása céljából a Szerb Kultúra Hónapja keretén belül 2017. szeptember 30-án, 19.00 órakor a Kőrösi Kulturális Nonprofit Kft (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) I. számú színháztermében megrendezésre kerülő „Vujicsics együttes” koncerten való részvételre** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök
10. **Tájékoztató a görög kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából az Aradi vértanúk tiszteletére 2017. október 6-án 10.00 órakor megrendezésre kerülő megemlékezésre** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök
11. **Javaslat a görög kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. október 23-án az 1956-os forradalom alkalmából megrendezésre kerülő megemlékezésre** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök
12. **Javaslat a görög kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. november 4-én megrendezésre kerülő „Nemzeti Gyásznapi” alkalmából a koszorúzási ünnepségre** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök
13. **Javaslat a görög kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. október 28-án a Görög ellenállás 77. évfordulója alkalmából megrendezésre kerülő nemzeti megemlékezésre** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök
14. **Javaslat a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat által 2017. november 23-án megszervezésre kerülő közmeghallgatáson való részvételre** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök

1. napirendi pont tárgya: Javaslat a Kőbányai Görög Önkormányzat 2017. évi bevételei előirányzatának módosítására (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy a B1 rovatra a Bp. XXII. kerületi Görög Nemzetiségi Önkormányzattól (1221 Budapest, Tóth József utca 45-47.) 30 000 Ft támogatás érkezett a Testvérvárosi Kapcsolatok Ápolása szállítási költségére, amely összegekkel a kiadási előirányzat emelése szükséges. Ez után ismerteti a módosítási javaslatot és kéri a képviselőket, hogy mondják el véleményüket, egyetértés esetén tegyék meg szavazataikat.

Bajkai Vasziliki: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

67/2017. (IX. 27.) Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

A Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testülete a Kőbányai Görög Önkormányzat 2017. évi költségvetéséről szóló 13/2017. (II. 15.) határozatát az alábbiak szerint módosítja és a 2017. évi működési célú támogatások államháztartáson belülről, 30 000 Ft-ot az alábbi rovatra helyezi:

B1 Működési célú támogatások államháztartáson belülről, kötelező feladat	30 000 Ft
K3 Dologi kiadások, kötelező feladat	30 000 Ft

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

2. napirendi pont tárgya: Beszámoló a görög kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. augusztus 14-én megrendezett Olymposzi teadélután rendezvényről (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja képviselőket, hogy a görög kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. augusztus 14-én 16.00 órakor megrendezték az **Olymposzi Teadélután rendezvényt** a Görög Klubban (1104 Budapest, Kada utca 120.). Sor került az Olümposz hegyéről hozott eredeti tea kóstolására. A program tánczással zárult magyarországi görög zenészek közreműködésével. Kéri a beszámoló elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

Bajkai Vasziliki: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

68/2017. (IX. 27.) Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testülete a görög kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából Kollátosz Jorgosz elnök tájékoztatóját a feladatalapú támogatásról a **2017. augusztus 14-én** 16.00 órakor megrendezett **Olymposzi teadélután** rendezvényről a Görög Klubban (1104 Budapest, Kada utca 120.) elfogadja.

3. napirendi pont tárgya: Beszámoló a görög kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. augusztus 16-án megrendezett Kritiki Szkepszi Színjátszó Csoport Pandóra szelencéje főpróba előadásáról (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja képviselőket, hogy a görög kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. augusztus 16-án 16.00 órakor sor került a **Kritiki Szkepszi Színjátszó Csoport Pandóra szelencéje főpróba előadására** a Görög Klubban (1104 Budapest, Kada utca 120.). E színházi darabot a görögországi Litochóro város főterén nagy sikerrel adták elő 2017. szeptember 19-én. Kér a beszámoló elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

Bajkai Vasziliki: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

69/2017. (IX. 27.) Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testülete a görög kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából Kollátosz Jorgosz elnök tájékoztatóját a feladatalapú támogatásról a **2017. augusztus 16-án** 16.00 órakor megrendezett a **Kritiki Szkepszi Színjátszó Csoport Pandóra szelencéje főpróba előadásáról** a Görög Klubban (1104 Budapest, Kada utca 120.) elfogadja.

4. napirendi pont tárgya: Beszámoló a görög kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. augusztus 20-án megrendezett Szent István-napi ünnepségről (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket, hogy a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzattól meghívást kaptak a Magyar Oltár előtti téren (1105 Budapest X., Szent László tér 7-14.) **2017. augusztus 20-án** 10.00 órakor megrendezett **István-napi ünnepségről**. A kulturális műsoron részt vett Dr. Klicász Szpirosz képviselő. Ünnepi beszédet mondott Kovács Róbert Kőbánya polgármestere, valamint a kerületi egyházak (katolikus, református és evangélikus) képviselői. Közreműködtek a Pódium Színház művészei. Sor került kenyérszentelésre, koszorúzásra a műsor Himnusszal kezdődött, majd Államalapítás- Szent István Ünnepe verses, zenés összeállítás és Szózáttal zárult. Kéri a képviselőket, hogy fogadják el a beszámolót.

Bajkai Vasziliki: Részt vesz az ünnepségen.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

70/2017. (IX. 27.) Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testülete Kollátosz Jorgosz elnök beszámolóját a **feladatalapú támogatásról**, valamint a **2017. augusztus 20-án** a Magyar Oltár előtti téren (Budapest X., Szent László tér 7-14.) megrendezett **Szent István-napi ünnepségről** elfogadja.

5. napirendi pont tárgya: Beszámoló a görög kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. szeptember 2-án és szeptember 3-án megrendezett X. Kőbányai Rendvédelmi Napról (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy **a kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából** a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzattól meghívást kaptak az Óhegy parkban 2017. szeptember 2 és szeptember 3-án megrendezett **X. Kőbányai Rendvédelmi Napra**. A rendezvényen részt vettek a képviselők, akik hagyományos görög nemzeti ételeket készítettek gasztronómiai bemutatóval egybekötve és megkínálták a vendégeket. Ünnepi köszöntőt mondott Kovács Róbert Kőbánya polgármestere. Sor került főzőversenyre, katonai testnevelésre, lovas parádéra, szolgálati kutyás bemutatóra, közelharc bemutatóra, tűzoltó és mentési gyakorlatra. A gyerekeknek voltak ügyességi versenyek, játékos vetélkedők, bemutatók sok-sok zenével, színpadi előadásokkal egybekötve. Kéri a képviselőket, hogy fogadják el a beszámolót.

Bajkai Vasziliki: Támogatja az elnök javaslatát. Örömmel vett részt a rendezvényen.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

71/2017. (IX. 27.) Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testülete Kollátosz Jorgosz elnök beszámolóját a **kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából, a feladatalapú támogatásról**, valamint a **2017. szeptember 2-án és szeptember 3-án** az Óhegy parkban megrendezett **X. Kőbányai Rendvédelmi Nap rendezvényéről** elfogadja.

6. napirendi pont tárgya: Beszámoló a görög kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából az Emberi Erőforrások Minisztériumától (NEMZ-KUL-EPER-17-1662) a 2017.09.13- 2017.09.20-a közötti időszakban Litochóróban (Görögországban) megrendezett „Testvérvárosi kapcsolatok ápolása” pályázatra biztosított bruttó 100 000 Ft összegű támogatás felosztásáról (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket, hogy az Emberi Erőforrások Minisztériumától (NEMZ-KUL-EPER-17-1662) pályázati kóddal beadott pályázatra **2017.09.13-2017.09.20-a** közötti időszakban Litochóróban (Görögországban) megrendezték a „**Testvérvárosi kapcsolatok ápolása**” pályázatra kapott bruttó 100 000 Ft összegű támogatást, amelyet szállítási költségekre fordítottak. A táborban részt vett 25 gyermek és 3 kísérő. A **Kritiki Szkepszi Színjátszó Csoport Pandóra szelencéje előadás az ókori színházban** nagyon nagy sikert aratott. Kéri a beszámoló elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

Bajkai Vasziliki: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

72/2017. (IX. 27.) Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

A Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testülete a **görög kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából** Kollátosz Jorgosz elnök beszámolóját a Kőbányai Görög Önkormányzat 2017. évi költségvetéséről szóló 13/2017. (II. 15.) határozatát az Emberi Erőforrások Minisztériumától **(NEMZ-KUL-EPER-17-1662) pályázati kóddal a „Testvérvárosi kapcsolatok ápolása”** pályázatára kapott 100 000 Ft összegű támogatás felosztásáról és felhasználásáról elfogadja.

7. napirendi pont tárgya: Javaslat a görög kulturális hagyományok őrzése céljából 2017. szeptember 30-án a Balkan Calling Egyesülettel együttműködve görög séta megszervezéséről (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy a **görög kulturális hagyományok őrzése céljából 2017. szeptember 30-án a Balkan Calling Egyesülettel együttműködve fél napos interkulturális görög-macedón sétát szerveznek** Beloiannis településre. Találkozások, beszélgetések, történetek, séta, gasztronómia, görög ízek, hangulatok, múlt, jelen, jövő és kulturális műsor. A rendezvényen fellép a Kőbányai Görög Ifjúsági Zenekar. meglátogatják a Görög Nemzeti Iskolát és Óvodát is. Javasolja, hogy a rendezvényszervezés és dekoráció költségeihez bruttó 95 000 Ft

keretösszeget biztosítsanak a 2017. évi költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére. Kéri a szavazatok megtételét.

Bajkai Vasziliki: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

73/2017. (IX. 27.) Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testülete **a görög kulturális hagyományok őrzése céljából** Kollátosz Jorgosz elnök beszámolóját a **feladatalapú támogatásról**, valamint a **2017. szeptember 30-án a Balkan Calling Egyesülettel** együttműködve **fél napos interkulturális görög-macedón sétáról** elfogadja. A rendezvényszervezés és dekoráció költségeihez **bruttó 95 000 Ft** keretösszeget biztosít a 2017. évi költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére.

A feladatalapú támogatás felhasználása az előirányzottak és tervezettek szerint a település nemzetiségi életének fellendítését, színesítését szolgálták a megvalósult közösségi programok, valamint nemzetiségi hagyomány -és kultúra ápolásának köszönhetően. A feladatalapú támogatás felhasználása során a nemzetiségi önkormányzat kiemelt figyelmet fordított az ifjúság nemzetiségi életbe való bevonására, a fiatal generációban a nemzetiségi hovatartozás átörökítésének mélyítésére.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

8. napirendi pont tárgya: Tájékoztató a kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a Kőbányai Örmény Önkormányzat által 2017. szeptember 28-án megrendezett Örmény Függetlenség Napja rendezvényen való részvételre (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket arról, a Kőbányai Örmény Önkormányzat által **a kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából** hagyományos módon az **Örmény Függetlenség Napja 26. évfordulója** alkalmából **2017. szeptember 28-án** 15.30 órakor részt vesznek az **Örmény Hagyományörző Kulturális Esten** a Görög Klubban (1104 Budapest, Kada utca 120.) A rendezvényre érkező vendégeket kulturális műsor, a kőfestő szakkör kiállítása fogadja. A vendégeket örmény ételnevek feliratozásával, örmény hagyományos süteménnyel (marlenka) kínálták. Az **Örmény dokumentumfilm** és **koncertfilm** vetítése után az görög nemzet ételeiből kóstolóval egybekötött gasztronómiai bemutatóra került sor. Kéri a beszámoló elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

Bajkai Vasziliki: Örömmel vett részt a rendezvényen.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

74/2017. (IX. 27.) Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testülete Kollátosz Jorgosz elnök tájékoztatóját a **kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából** a Kőbányai Örmény Önkormányzat által 2017. szeptember 28-án az **Örmény Függetlenség Napja 26. évfordulója** alkalmából megrendezésre kerülő **Örmény Hagyományörző Kulturális Esten** és az **Örmény dokumentumfilm és koncertfilm** vetítésen való részvételre a Görög Klubban (1104 Budapest, Kada utca 120.) elfogadja.

9. napirendi pont tárgya: Javaslat a kulturális hagyományok ápolása céljából a Szerb Kultúra Hónapja keretén belül 2017. szeptember 30-án, 19.00 órakor a Kőrösi Kulturális Nonprofit Kft (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) I. számú színháztermében megrendezésre kerülő „Vujicsics együttes” koncerten való részvételre (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy a **görög kulturális hagyományok ápolása céljából** 2017. szeptember 30-án 19.00 órakor a Szerb Kultúra Hónapja keretén belül a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ (1105 Bp., Szent László tér 7-14.) színháztermében megrendezik a **Vujicsics Együttes koncertjét**. A vendégeket köszönti Szabó Bogdán Árpád elnök. Szerb hagyományos ételek és italok várják a kedves vendégeket, a zenét a Babra Zenekar szolgáltatja. Kéri a tájékoztató elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

Bajkai Vasziliki: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

75/2017. (IX. 27.) Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

A Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testülete Kollátosz Jorgosz elnök beszámolóját a feladatalapú támogatásról, valamint a **görög kulturális hagyományok ápolása céljából** 2017. szeptember 30-án 19.00 órakor a Szerb Kultúra Hónapja keretén belül a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ színháztermében (1105 Bp., Szent László tér 7-14.) a **Vujicsics Együttes koncertjen** való részvételről elfogadja.

10. napirendi pont tárgya: Tájékoztató a görög kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából az Aradi vértanúk tiszteletére 2017. október 6-án 10.00 órakor megrendezésre kerülő megemlékezésre (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja képviselőket arról, hogy együttműködve a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzattal **a görög kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából** részt vesznek **2017. október 6-án** 10.00 órakor az Aradi vértanúk tiszteletére megrendezésre kerülő ünnepi megemlékezésen a Rákoskeresztúri Új köztemető 1848-as sírhelyeknél (1108 Budapest, X., Kozma utca 8-10.). A képviselők részt vesznek a koszorúzáson. Ünnepi beszédet mond dr. György István Budapest Főváros kormány megbízottja. Közreműködnek a Kőbányai Janikovszky Éva Magyar Angol Két Tanítási Nyelvű Általános Iskola tanulói és a Mogyoródi Sándor-huszárok és Történelmi Lovas Hagyományőrzők Egyesülete. A megemlékezés koszorúzással zárul. Kéri a beszámoló elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

Bajkai Vasziliki: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

76/2017. (IX. 27.) Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testülete **a görög kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából** Kollátosz Jorgosz elnök beszámolóját a **2017. október 6-án 10.00 órakor az Aradi vértanúk tiszteletére megrendezésre kerülő ünnepi megemlékezésről** a Rákoskeresztúri Új köztemető 1848-as sírhelyeknél (1108 Budapest, X., Kozma utca 8-10.) elfogadja.

11. napirendi pont tárgya: Javaslat a görög kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. október 23-án az 1956-os forradalom alkalmából megrendezésre kerülő megemlékezésre (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket, hogy **a görög kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából** a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzattal együttműködve **2017. október 23-án 16.00 órakor** megrendezik az **1956-os forradalom alkalmából a megemlékezést**, amelyre a Körösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ - KÖSZI (1105 Budapest, Előd utca 1.) színháztermében kerül sor. Javasolja, hogy a képviselők vegyenek részt vettek az ünnepségen és a koszorúzáson. Emlékező beszédet mond dr. György István a Budapest Főváros Kormányhivatalának kormány megbízottja. Közreműködik a Válaszút Táncegyüttes. Az ünnepség koszorúzással és mécsesek gyűjtésével zárul a Körösi Csoma sétány

végén elhelyezett kopjafánál. Javasolja, hogy a koszorú költségéhez bruttó 5 000 Ft összeget biztosítsanak, valamint fogadják el az elnök beszámolóját a feladatalapú támogatás felhasználásáról. Kéri a szavazatok megtételét.

Bajkai Vasziliki: Részt vesz az ünnepségen és egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

77/2017. (IX. 27.) Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testülete a **görög kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából** Kollátosz Jorgosz elnök beszámolóját a **feladatalapú támogatásról**, valamint együttműködve a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzattal **2017. október 23-án 16.00 órakor** a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ - KÖSZI (1105 Budapest, Előd utca 1.) színháztermében **az 1956-os forradalom és szabadságharc tiszteletére megrendezésre kerülő emlékezésről**, valamint az azt követő koszorúzásról elfogadja. A koszorú költségeihez bruttó 5 000 Ft összeget biztosít a 2017. évi költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére.

A feladatalapú támogatás felhasználása az előirányzottak és tervezettek szerint a település nemzetiségi életének fellendítését, színesítését szolgálták a megvalósult közösségi programok, valamint nemzetiségi hagyomány -és kultúra ápolásának köszönhetően. A feladatalapú támogatás felhasználása során a nemzetiségi önkormányzat kiemelt figyelmet fordított az ifjúság nemzetiségi életbe való bevonására, a fiatal generációban a nemzetiségi hovatartozás átörökítésének mélyítésére.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

12. napirendi pont tárgya: Javaslat a görög kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. november 4-én megrendezésre kerülő Nemzeti Gyásznappal alkalmából a koszorúzási ünnepségre (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket, hogy a **görög kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából** a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzattal együttműködve, valamint a **2017. november 4-én 14.00 órakor** „Nemzeti Gyásznappal alkalmából megrendezik a **koszorúzási ünnepséget**, amelyre az Éles saroknál Silye Sámuel és társai tiszteletére felállított emlékműnél (1105 Budapest, Kőrösi Csoma Sándor út –Maláta utca sarok) kerül sor. Javasolja, hogy az ünnepségen és a koszorúzáson vegyenek részt a képviselők. Emlékező beszédet mond

Kovács Róbert, Kőbánya polgármestere. Közreműködnek a Pódium Színház művészei. Az ünnepség koszorúzással zárul. Javasolja, hogy a koszorú dekorációs költségeihez 5 000 Ft keretösszeget biztosítsanak a 2017. évi dologi költségek terhére, valamint fogadják el az elnök beszámolóját a feladatalapú támogatás felhasználásáról. Kéri a szavazatok megtételét.

dr. Klicász Szpirosz: Részt vesz az ünnepségen. Az elnök javaslatát elfogadja.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

78/2017. (IX. 27.) Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testülete **az görög kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából** Kollátosz Jorgosz elnök **beszámolóját a feladatalapú támogatásról**, valamint együttműködve a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzattal **2017. november 4-én 14.00 órakor a „Nemzeti Gyásznapi”** alkalmából a az Éles saroknál Silye Sámuel és társai tiszteletére felállított emlékműnél (1105 Budapest, Körösi Csoma Sándor út –Maláta utca sarok) megrendezésre kerülő ünnepségről és azt követő koszorúzásról elfogadja. A koszorú dekorációs költségeihez bruttó 5 000 Ft összeget biztosít a 2017. évi költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére.

A feladatalapú támogatás felhasználása az előirányzottak és tervezettek szerint a település nemzetiségi életének fellendítését, színesítését szolgálták a megvalósult közösségi programok, valamint nemzetiségi hagyomány -és kultúra ápolásának köszönhetően. A feladatalapú támogatás felhasználása során a nemzetiségi önkormányzat kiemelt figyelmet fordított az ifjúság nemzetiségi életbe való bevonására, a fiatal generációban a nemzetiségi hovatartozás átörökítésének mélyítésére.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

13. napirendi pont tárgya: Javaslat a görög kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. október 28-án a Görög ellenállás 77. évfordulója alkalmából megrendezésre kerülő nemzeti megemlékezésre (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket, hogy **a görög kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. október 28-án** 18.00 órakor a Görög Házában (1098 Budapest, Börzsöny utca 2/a) a **Görög Nemzeti Ellenállás 77. évfordulója alkalmából** megrendezik a nemzeti megemlékezést. Az ünnepi műsorban közreműködnek a Manolisz Glezosz Görög Nyelvoktató Iskola diákjai, a Kritiki Szkepszi tanulói, az Ellinizmos táncegyüttes, a Kariatidák Kórus. A programot

hajnalig tartó táncház zárja a Mydros zenekarral. Javasolja, hogy a rendezvény rendezvényszervezési, művészeti tevékenység, szállítási, valamint a dekoráció költségeihez bruttó 100 000 Ft összeget biztosít a 2017. évi költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére. Kéri a képviselőket, hogy fogadják el a beszámolót, majd kéri a szavazatok megtételét.

Dr. Klicász Szpirosz: Örömmel vett részt a rendezvényen.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

79/2017. (IX. 27.) Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testülete **a görög kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából** Kollátosz Jorgosz elnök beszámolóját a **feladatalapú támogatásról**, valamint a **2017. október 28-án 18.00 órakor** a Görög Házában (1098 Budapest, Börzsöny utca 2/a) a **Görög Nemzeti Ellenállás 77. évfordulója alkalmából** megrendezésre kerülő nemzeti megemlékezésről elfogadja. A rendezvény szervezési, művészeti tevékenység, szállítási és dekoráció költségeihez bruttó **100 000 Ft** keretösszeget biztosít a rendelkezésére álló 2017. évi költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére. A feladatalapú támogatás felhasználása az előirányzottak és tervezettek szerint a település nemzetiségi életének fellendítését, színesítését szolgálták a megvalósult közösségi programok, valamint nemzetiségi hagyomány -és kultúra ápolásának köszönhetően. A feladatalapú támogatás felhasználása során a nemzetiségi önkormányzat kiemelt figyelmet fordított az ifjúság nemzetiségi életbe való bevonására, a fiatal generációban a nemzetiségi hovatartozás átörökítésének mélyítésére.

2. A Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testülete felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

14. napirendi pont tárgya: Javaslat a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat által 2017. november 23-án megszervezésre kerülő közmeghallgatáson való részvételre (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket, hogy a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete polgármesterétől meghívást kaptak a **2017. évi közmeghallgatásra**, amelyre 2017. november 23-án 17.00 órakor kerül sor a Körösi Kulturális Nonprofit Kft (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) 1. számú termében. Javasolja, hogy az elnök és az elnökhelyettes vegyen részt a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületének közmeghallgatásán. Kéri a tájékoztató elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

Bajkai Vasziliki: Egyetért az elnök tájékoztatójával, és részt vesz a közmeghallgatáson.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

80/2017. (IX. 27.) Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testületének határozata


(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testülete Kollátosz Jorgosz elnök tájékoztatóját a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete által **2017. november 23-án** 17.00 órakor a Kőrösi Kulturális Nonprofit Kft (1105 Budapest, Szent László tér 7/14.) 1. számú termében megrendezésre kerülő **közmeghallgatáson** való részvételről elfogadja.

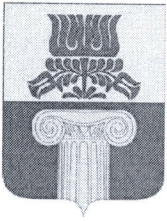
Elnök: Megállapítja, hogy további javaslat vagy észrevétel a képviselők részéről nem érkezett, megköszöni a jelenlévők aktív részvételét, és a testületi ülést 15.25 órakor bezárja.



K.m.f.


.....
Jegyzőkönyv-hitelesítő

Beloianisz Önkormányzata és a Balkan Calling Egyesület bemutatja:



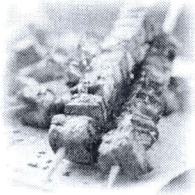
Egy darab Görögország - Séta Beloianisz községben

Találkozó: 2017. szeptember 30-án 09:00 órakor a **Déli pályaudvaron** – jegypénztár előtt
(becsatlakozási lehetőség: 10:45-kor Beloianisz községben, az ortodox templom előtt)

A görög - macedón séta főbb pontjai:

1. A **09:25**-kor induló vonattal játékos-ismerkedős utazás **Iváncsa-Beloianiszig** (jegy vásárlása egyénileg!)
2. Az Iváncsa-Beloianisz vasútállomásról séta (kb. 1,3 km) a Szent Konstantin parkban található **Szent Demeter Görög Ortodox templomhoz**. „Egy talpalatnyi Görögország” – a templom megtekintése.
3. Községházán: **Beloianisz település története** és a mai magyarországi görögök bemutatása, **fénykiállítás**.
4. Görög **nemzetiségi iskola és óvoda** meglátogatása.
5. Autentikus **görög ebéd** és balkáni / görög **édességek** kóstolása a Galanisz cukrászdában. (Az étkezés fakultatív, a jelentkezési úrlapon előre meg kell rendelni!)

Séta hossza (ebéddel): kb. 4-5 óra



Görög ebéd - menü lehetőségek:

1. Egy szelet grillezett tarja + görög saláta + hasábburgonya
2. Két pálcika souvlaki + görög saláta + hasábburgonya

(A Galanisz cukrászdában görög italok, édességek vásárlására lesz még lehetőség!)

Hazautazási lehetőségek: vonattal Iváncsa-Beloianisz állomásról (közösén) vagy fakultatívan

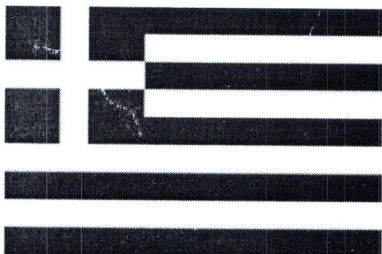
Részvételi díj: minimum **4.000 Ft** / fő egyesületi támogatás

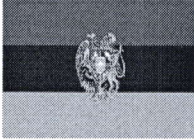
(amely tartalmazza az ebéd árát, de nem tartalmazza a menetjegyek / oda-vissza utazás/ árát!)

Jelentkezés: Balkan Calling Egyesület e-mail címén: balkan.calling@gmail.com –on, és a jelentkezési űrlap kitöltésével, illetve a min. 4.000 Ft / fő egyesületi támogatás előzetes átutalásával. Kérjük, hogy a támogatást (részvételi díjat) **legkésőbb szeptember 15-ig:** a **Balkán Hív Egyesület 10701348-68693831-51100005** számú bankszámlaszámára elutalni szíveskedj! Az utalás megjegyzésében mindenképpen legyen benne: a *Neved* és „Beloianisz, támogatás” *Támogatásokat előre is köszönjük!*

Jelentkezési határidő: **2017. szeptember 15.**

További információ: Huszty Zoltán (+36/20/2651640) és www.facebook.com/experience.balkan





A KŐBÁNYAI ÖRMÉNY ÖNKORMÁNYZAT KÉPVISELŐ-TESTÜLETE

az Örmény Köztársaság kikiáltásának
26. évfordulója alkalmából

szeretettel meghívja Önt és kedves családját

2017. szeptember 28-án, csütörtökön 16.00 órakor
tartandó

ÖRMÉNY HAGYOMÁNYŐRZŐ KULTURÁLIS RENDEZVÉNYRE

Köszöntőt mond: **dr. Mátrai Gábor**,
a Humánszolgáltatási Bizottság elnöke

A rendezvényt megnyitja: **Bacsa Gyula**,
a Kőbányai Örmény Önkormányzat elnöke

A rendezvény helyszíne:

Görög Klub

1104 Budapest, Kada utca 120.

A rendezvény programja:

Örmény dokumentumfilm és koncertfilm vetítése

Kőfestő szakkörre járó gyerekek alkotásaiból kiállítás

Kötetlen baráti beszélgetés, örmény nemzetiségi gasztronómiai ételkóstoló



A rendezvényt támogatja:

Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete,

Humánszolgáltatási Bizottsága

Arménia Népe Kulturális Egyesület



ПОЗИВНИЦА

Српска самоуправа 10. кварта
срдечно Вас позива на концерт
30. септембра 2017. – са почетком у 19 ч.

Место: Културни центар Кереш
(Kőrösi Csoma Sándor Kulturális Központ)
(1105 Budapest, X. Szent László tér 7-14.)

Ансамбл ВУЈИЧИЋ

Гост приредбе: Оркестар БАБРА

Цена карте:
1500 Фт

<https://www.jegy.hu/program/vujicsics-egyuttes-koncetje-82553>

Срдечно Вас очекују
Српска самоуправа 10. кварта Будимпеште
Богдан Сабо
Тимеа Берец
Сања Докић



MEGHÍVÓ

A Kőbányai Szerb Önkormányzat szeretettel meghívja
2017. szeptember 30-án, 19 órai kezdettel
„a Szerb Kultúra Hónapja” keretein belül
tartandó eseményére.

Helyszín: Kőrösi Csoma Sándor Kulturális Központ
(1105 Budapest, X. Szent László tér 7-14.)

40 év után újra
a Kossuth-díjas

VUJICSICS

együttes a „Pataky”-ban
Az est vendége a Babra zenekar.
A koncert után délszláv táncház.

Belépőjegy:
1500 Ft

<https://www.jegy.hu/program/vujicsics-egyuttes-koncetje-82553>

Szeretettel várja Önöket a
kőbányai Szerb Önkormányzat
Szabó Bogdán
Berecz Tímea
Dokić Sanja



A Kőbányai Önkormányzat nevében
Kovács Róbert polgármester

MEGHÍVJA ÖNT

2017. október 6-án, pénteken 10 órára, az

**ARADI
VÉRTANÚK**
tisztelőre rendezendő
megemlékezésre.

Beszédet mond:

Dr. György István,

Budapest Főváros kormány megbízottja

Közreműködnek:

a Kőbányai Janikovszky Éva

Magyar-Angol Két Tanítási Nyelvű Általános Iskola tanulói

és a Mogyoródi Sándor-huszárok

és Történelmi Lovas Hagyományőrzők Egyesülete

A megemlékezést koszorúzással zárjuk!

Helyszín:

Új köztemető, 1848-as sírhelyek

1108 Budapest, Kozma u. 8-10.



KŐBÁNYA
az élő város

A Kőbányai Önkormányzat nevében
Kovács Róbert polgármester

meghívja Önt

az 1956-os forradalom és szabadságharc 61. évfordulója
alkalmából tartandó megemlékezésekre

Október 23., hétfő 16:00

EMLÉKEZZÜNK az 1956-os forradalomra

Beszédet mond: **Dr. György István,**
Budapest Főváros kormánybizottja

Közreműködik: Válaszút Táncegyüttes
Helyszín: KÖSZI (1105 Budapest, Előd utca 1)

17:30 Koszorúzás

az 1956-os forradalom és szabadságharc
emlékére állított kopjafánál

Közreműködik: Óze Áron színész-rendező
Helyszín: Kőrösi Csoma sétány, kopjafa

November 4., szombat 10:00

Koszorúzás a NEMZETI GYÁSZNAP alkalmából

Beszédet mond: **Kovács Róbert,**
Kőbánya polgármestere

Közreműködnek a Pódium Színház művészei
Helyszín: a Silye Sámuel és társai tiszteletére állított emlékmű
(1105 Budapest, Kőrösi Csoma Sándor út - Maláta utca sarok)

A Magyarországi Görögok Országos Onkormányzata
szeretettel meghívja Önt és kedves családját
2017. október 28-án (szombaton) 18:00 órákor
a Görög Házában (1098 Budapest, Borzsóny utca 2/a)
a Görög Nemzeti Ellenállás 77. évfordulója
alkalmából rendezendő Nemzeti Ünnepe.

PROGRAM

- ünnepi köszöntők
- ünnepi beszédek

A kulturális műsorban közreműködnek:

- a Manolisz Glezosz Görög Nyelvoktató Iskola diákjai
- az Ellinizmosz táncscsoport
- a Kariatidák kórus
- a Vlaszti városából származó Larissza megyei Nyugat-Makedonok Egyesülete

A programot hajnalig tartó táncház zárja a Pasatempos és a Mydros zenekarokkal.
22.00: bemutatót tart a Volvisz és Kato-iljupoli települések közös táncscsoportja az „Epikouros” kulturális egyesülettel együttműködésben

Η Αυτοδιοίκηση Ελλήνων Ουγγαρίας
σας προσκαλεί στην Εθνική Εορτή προς τιμήν
της 77ης επετείου του Ιστορικού ΟΧΙ.
Η εορταστική εκδήλωση θα πραγματοποιηθεί
το Σάββατο 28 Οκτωβρίου και ώρα 6 μ. μ.
στον Οίκο του Ελληνισμού
(Δύση 1098 Βουδαπέστη, οδός Βορζσόνυ 2/Α).

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

- εορταστικοί χαιρετισμοί
- εορταστικές ομιλίες

Στο πολιτιστικό πρόγραμμα συμμετέχουν:

- οι μαθητές του Συμπλ. Σχολείου Ελληνικών "Μανώλης Γλέζος"
- το χορευτικό συγκρότημα "Ελληνισμός"
- η χορωδία "Καρυσίδες"
- Σύλλογος Δυτικομακεδόνων Νομού Λάρισσας Καταγομένων από την ιστορική κοινότητα Βλαστής

Το πολιτιστικό πρόγραμμα θα ακολουθήσει γλέντι με τις ορχήστρες "Pasatempos" και "Μυδρος".

- 10 μ.μ.: παρουσίαση παραδοσιακών χορών από το χορευτικό συγκρότημα του Πολιτιστικού Συλλόγου Κάτω Ηλιούπολης-Ευόσμου «Αναγέννηση» σε συνεργασία με τον Πολιτιστικό Σύλλογο «Επικούρος» και με τον Πολιτιστικό Σύλλογο Προφήτη του Δήμου Βολβής

Nemzeti ünnepünk alkalmából 2017. október 28-án (szombaton)

9.30 órákor Arseniosz, ausztriai metropolita, magyarországi és közép-európai exarchia celebrálásával ünnepi liturgiára.

11 órákor pedig doxológiára kerül sor a Konstantinápolyi Egyetemes Pátriarchatus Magyarországi Ortodox Exarchatusának új székhelyén (1053 Budapest, Múzeum utca 11.)

A folytatásban koszorúzás következik 12 órától a Petőfi tereen található görög-ciprusi emlékműnél.

Με αφορμή τον εορτασμό της Εθνικής Επετείου της 28ης Οκτωβρίου 1940 θα πραγματοποιηθούν στις 9.30 π.μ. εορταστική Θεία Λειτουργία και στις 11 π.μ. Δοξολογία χοροστατούντος του Σχβασιμολίτου Μητροπολίτου Αυστρίας και Εσχαίου Ουγγαρίας και Μεσορωπικής. Αρσενίου στην νέα έδρα της Εξαρχίας του Οικουμενικού Πατριαρχείου στην Ουγγαρία (1053 Βουδαπέστη, οδός Μúzeum 11).

Στη συνέχεια, στις 12 η ώρα θα ακολουθήσει κατάθεση στεφάνων στο Ελληνο-Κυπριακό Μνημείο στην Πλατεία Ρετόφ.



Kőbányai Görög Önkormányzat
Kollátosz Jorgosz
elnök

Tárgy: Közmeghallgatásra meghívás
Iktatószám: K/37532/2017/IX
Ügyintéző: Korányiné Csósz Anna
Telefon: 4338-225
E-mail: csoszanna@kobanya.hu

Budapest

Tisztelt Elnök Úr!

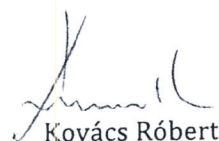
Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete
2017. november 23-án (csütörtökön) 17 órai kezdettel közmeghallgatást tart, a Kőrösi Csoma Sándor
Kőbányai Kulturális Központ 1. számú termében.

A közmeghallgatásra Elnök Urat ezúton, tisztelettel meghívom!

Megjelenésére számítok, helyet biztosítva az Ön számára. Kérem, hogy amennyiben az eseményen
nem tud részt venni, legyen szíves azt a Jegyzői Főosztály Szervezési Osztálya felé jelezni a 4338-225-
ös telefonszámon vagy a csoszanna@kobanya.hu e-mail címen.
Együttműködését köszönöm!

Budapest, 2017. október 20.


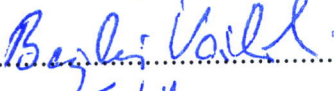

Üdvözlettel:


Kovács Róbert




J E L E N L É T I Í V

a Kőbányai Görög Önkormányzat
2017. szeptember 27-én 15.00 órai kezdettel
megtartott testületi ülésén

- 1./ Kollátosz Jorgosz:..... 
- 2./ Bajkai Vasziliki: 
- 4./ dr. Klicász Szpirosz: 

Meghívottak:

- dr. Éder Gábor jogász:..... 
- Jógáné Szabados Henrietta: referens..... 